

2005. április 12., kedd

1. mentesítést ad a Bíróság hivatalvezetője számára a 2003-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozóan;
2. megjegyzéseit a csatolt állásfoglalásban foglalja össze;
3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen határozatot és a kapcsolódó állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a Bíróságnak, a Számvevőszéknek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak, a Régiók Bizottságának és az Ombudsmannak, és a szövegeket tegye közzé az Európai Unió Hivatalos Lapjában (L sorozat).

2.**Az Európai Parlament állásfoglalása az Európai Unió 2003-as pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről szóló határozat részét képező megjegyzésekkel, IV. szakasz – Bíróság (C6-0017/2005 — 2004/2043(DEC))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Unió 2003-as pénzügyi évre szóló általános költségvetésére ⁽¹⁾,
- tekintettel a 2003-as pénzügyi évről készült bevételi és kiadási kimutatásra és mérlegre (C6-0017/2005),
- tekintettel az Európai Számvevőszéknek a 2003-as pénzügyi évre vonatkozó éves jelentésére és az intézmények arra adott válaszáira ⁽²⁾,
- tekintettel a Számvevőszék által az EK-Szerződés 248. cikke értelmében kiadott, az elszámolások megbízhatóságát, valamint az azok alapjául szolgáló ügyletek jogszerűségét és szabályszerűségét igazoló nyilatkozatra ⁽³⁾,
- tekintettel az EK-Szerződés 272. cikkének (10) bekezdésére, valamint 275. és 276. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽⁴⁾, és különösen annak 50. cikkére, 86. cikke (4) bekezdésére, valamint 145., 146. és 147. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó 1977. december 21-i költségvetési rendeletre ⁽⁵⁾,
- tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére és V. mellékletére,
- tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére (A6-0066/2005),

Az Európai Számvevőszék éves jelentése

1. megállapítja, hogy az Európai Bíróság 150 599 614 euró összegű költségvetés felett rendelkezett, amelynek 99,34%-ára (149 598 960,09 euróra) vállalt kötelezettséget és amelynek 93,32%-át (146 842 346,23 eurót) használta fel 2003. december 31-ig;
2. üdvözlí, hogy a Számvevőszék – most első ízben – külön-külön értékelte az egyes intézmények ellenőrzési környezetét, és észrevételeit önálló részben tette közzé;
3. megállapítja, hogy a költségvetési rendelet legfontosabb rendelkezései közül néhány (ellenőrzési minimumszabványok, alapszabályok a pénzügyi szereplők számára, a belső ellenőr feladatköre) nem került 2003-ban maradéktalanul végrehajtásra;
4. elismeri ebben az összefüggésben, hogy a Bíróság 2003 januárjában mégis elfogadta új, belső pénzügyi szabályozását, és hogy az új rendszer működésével kapcsolatos bizonyos mennyiségű tapasztalat összegyűjtése után kívánt kidolgozni részletes rendelkezéseket és alapszabályokat; a Számvevőszék által kért dokumentumokat 2004 márciusában fogadták el;

⁽¹⁾ HL L 54., 2003.2.28.

⁽²⁾ HL C 293., 2004.11.30., 1. o.

⁽³⁾ HL C 294., 2004.11.30., 99. o.

⁽⁴⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 356., 1977.12.31., 1. o.

2005. április 12., kedd

5. aggodalmát fejezi ki a Bíróság nyilatkozata miatt, amely szerint „... az új rendelkezések végrehajtásához az intézménynek csupán rendkívül korlátozott mértékben álltak rendelkezésére olyan személyek, akik beható ismeretekkel rendelkeznek a pénzügyi rendszerek és azok háttere tekintetében”;
6. ugyancsak aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a belső ellenőr a megfelelő személyi állomány hiányában nem tudta befejezni a 2003. évre vonatkozó munkaprogramját; üdvözli, hogy a Bíróság kész továbbítani számára a belső ellenőr 2004. évre vonatkozó munkaprogramját; felhívja a Bíróságot, hogy haladéktalanul és a meghatározott költségvetési kereteken belül maradva orvosolja ezt a munkaerőhiányt; úgy véli, hogy a belső ellenőrzési képesség természetes és elengedhetetlen összetevője minden megbízható ügyvitelnek;
7. megállapítja, hogy a Számvevőszék észrevételeinek eredményeképpen a Bíróságnál a vizsgálati és ellenőrzési tevékenységet elkülönítették egymástól;
8. megállapítja, hogy a Bíróság közbeszerzési felhívás közzététele nélkül, meghívásos eljárást folytatott számítógépes programok intézményi szintű licenceinek megvásárlásáról, és ezzel megszegte a hatályos jogi rendelkezéseket; megállapítja továbbá, hogy a Bíróság elismerte hibáját;

A 2002. évi mentesítési eljárás nyomon követése

9. továbbra is aggodalmat érez a lezártan ügyek számának 2003-ban történő növekedése miatt, ugyanakkor megjegyzi, hogy a 2004-re vonatkozó első mutatók a Bíróság tekintetében némi javulásra engednek következtetni ⁽¹⁾:

Európai Bíróság	2000	2001	2002	2003	2004
lezárt ügyek	526	434	513	494	665
új ügyek	503	504	477	561	531
folyamatban levő ügyek	873	943	907	974	840
a leginkább érintett területek a következők: környezet és fogyasztók, mezőgazdaság, a jogszabályok egymáshoz közelítése, szociális és adópolitika; az ügyek lefolytatása átlagosan két évet vett igénybe;					

Elsőfokú Bíróság	2000	2001	2002	2003	2004
lezárt ügyek	344	340	331	339	361
új ügyek	398	345	411	466	536
folyamatban levő ügyek	786	792	872	999	1174
a leginkább érintett területek a következők: határozat megsemmisítése iránti keresetek, személyzeti ügyek és szellemi tulajdon; az ügyek lefolytatása átlagosan másfél évet vett igénybe;					

üdvözli a következő előrelépéseket:

- kisebb bírói tanácsok hoztak ítéleteket,
- a főtanácsnokok által benyújtott vélemények száma csökkent,
- Köztisztviselői Bíróság létrehozására került sor (ez az Elsőfokú Bíróság elé vitt ügyek 26%-át képviseli),
- az előadó bírók által kidolgozott meghallgatási jelentések egyszerűbbé váltak,

elvárja a Bíróságtól, hogy tűzzön ki olyan, teljesítményre vonatkozó célokat – és dolgozzon ki cselekvési terveket azok elérésére –, amelyek csökkentik az elkövetkező években tárgyalat ügyek lezárásához szükséges időt;

10. az a szándéka, hogy ezt a kérdést a 2004. évi mentesítési eljárás egyik kiemelt mozzanatává tegye;
11. üdvözli a Bíróság tagjainak hivatali gépkocsi használatára vonatkozóan a Bíróság által bevezetett intézkedéseket (a Bíróság 2004. március 31-i közigazgatási határozata szerint); elismeri, hogy az új rendelkezések világosak és javítják a helyzetet; megállapítja, hogy a Bíróság az igazgatási terhek csökkentése érdekében a kiküldetési megbízásban engedélyezett utazásokon túlmenően megtéríti 15 000 kilométernyi utazás költségét is, és hogy a gépkocsivezető útnyilvántartásába bejegyzésre kerül az autó hivatali célú használata;

⁽¹⁾ Az adatok a 2003. évi éves jelentésből származnak; a 2004-re vonatkozó előzetes adatokat a Bíróság hivatala szolgáltatotta.

2005. április 12., kedd

12. megállapítja, hogy a fent említett határozat 6. cikke kimondja, hogy amennyiben a Bíróság tagjai más utazásokra használják hivatali gépkocsijukat, mint amire az 5. cikk utal [azaz kiküldetési megbízás alapján hivatali feladataik teljesítése céljából tett utazásokra, vagy a 15 000 km/év átlányba tartozó utazásokra], maguk kötelesek fizetni minden kiadást (autópályadíjat, üzemanyag-költséget és a keretszerződésben kikötött évi 45 000 km túllépése miatti autóbérleti többletdíjat); azon a véleményen van, hogy egy hivatali gépkocsi magáncélú használata be nem vallott természetbeni juttatásnak minősül, amit a Parlament helytelenít;

Az engedélyezésre jogosult tisztviselő éves tevékenységi jelentése és a belső ellenőr éves jelentése

13. tudomásul veszi a Bíróság hivatalvezetőjének válaszát, amely szerint nem volt lehetséges a 86. cikk (4) bekezdése által előírt jelentés, illetve a belső ellenőr jelentésének továbbítása, mert a belső jelentések egyike sem készült el a végleges formájában⁽¹⁾; ennek következtében megkülönböztetett figyelmet fordít majd e két dokumentumra a 2004. évi mentesítési eljárás során;

14. megállapítja, hogy az engedélyezésre jogosult tisztviselő a 2003. évre vonatkozó tevékenységi jelentését csak 2004. júliusában nyújtotta be, és a jelentés nem tartalmaz igazoló nyilatkozatot; úgy ítéli meg, hogy az éves tevékenységi jelentésnek a Számvevőszék által végzendő ellenőrzés lefolytatásához időben el kell készülnie, és tartalmaznia kell a fent említett, aláírt igazoló nyilatkozatot, amely a pénzügyi felelősség kézfogható megnyilvánulása;

Egyéb megjegyzések

15. gratulál a Bíróságnak, amiért 2003-ban jelentős előkészítő munkát végzett a bővítésre történő felkészülés céljából, miként az a munkacsoport jelentéséből kiderül; meg fogja vizsgálni a 2004. évi mentesítési jelentésében a meghozott intézkedések végrehajtását;

16. felkéri a Bíróságot, hogy időben mérje fel az új költségvetési rendeletnek az adminisztratív és bírósági tevékenységére gyakorolt hatásait, tekintettel a rendelet 2005–2006-ban esedékes felülvizsgálatára, és az erről szóló jelentést továbbítsa az Európai Parlamentnek megvitatásra;

17. megjegyzi, hogy a Bíróság a 2005. január 19-i megbeszélésen elfogadta, hogy néhány további kérdésre írásban válaszol majd, megfelelő időben ahhoz, hogy a válaszokat a 2003. évi mentesítési eljárás során megvizsgálhassák.

⁽¹⁾ Válasz a 3. kérdésre.

P6_TA(2005)0096

2003-as mentesítés: az általános költségvetés V. szakasza

1.

Az Európai Parlament határozata az Európai Unió 2003-as pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről, V. szakasz – Számvevőszék (C6-0018/2005 — 2004/2044(DEC))

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Unió 2003-as pénzügyi évre szóló általános költségvetésére⁽¹⁾,
- tekintettel a 2003-as pénzügyi évről készült bevételi és kiadási kimutatásra és mérlegre (C6-0018/2005),
- tekintettel az Európai Számvevőszéknek a 2003-as pénzügyi évre vonatkozó éves jelentésére és az intézmények arra adott válaszáira⁽²⁾,
- tekintettel a Számvevőszék által az EK-Szerződés 248. cikke értelmében kiadott, az elszámolások megbízhatóságát, valamint az azok alapjául szolgáló ügyletek jogszerűségét és szabályszerűségét igazoló nyilatkozatra⁽³⁾,

⁽¹⁾ HL L 54., 2003.2.28.

⁽²⁾ HL C 293., 2004.11.30., 1. o.

⁽³⁾ HL C 294., 2004.11.30., 99. o.